

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CTC: Cristian Cerna - Alexandra  
Gonzales PH: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUBOLIM014235X	Booking No. OLIM014235
---	---------------------------

**Consignee**  
DAYKA & HACKETT, LLC.  
42874 Road 64  
Reedley, CA 93654, USA  
Attention: Stephanie Guzman  
Phone: 559-648-2203  
Email: StephanieG@daykahackett.com

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9235531  
INTBL: LI014235 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
J&K Fresh East  
A Division of 721 Logistics LLC  
399 Market Street, Suite 220  
Philadelphia, PA 19106  
USA  
Attention: Bill Fagan \*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***  
CALLAO, PERU

**Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**

**Port of Loading**  
CALLAO, PERU

**Ocean Vessel**  
MAERSK VIRGINIA

**Voyage**  
029N

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

**Port of Discharge**  
PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES  
PHILADELPHIA, PA

**Place of Delivery\***  
STATES  
PHILADELPHIA, PA

**Document to be released at**  
PHILADELPHIA, PA

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU3570459 1456 BOXES 24340.000 KGS

Seal-Numbers 1456 BOXES  
003PL014110 210 BOXES WITH FRESH MANDARINS  
ML-PE0450976 W. MURCOTT VARIETY  
141182 (210 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS  
Tare: 4330 KG VARIEDAD W. MURCOTT)  
Size: 40' Type: RH 1246 BOXES WITH FRESH MANDARINS TANGO  
Cnt.Ld.: FCLFCL VARIETY  
SEAL: F10907H. (1246 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS  
VARIEDAD TANGO)  
HS CODE: 0805.29.90.00  
THERMOREGISTERS:  
200000123460 / 200000123461  
VENTILATION: 15 CBM/HR  
HUMIDITY: OFF  
COLD TREATMENT  
FREIGHT COLLECT  
\*PHONE: 610-994-5060 ///  
EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM  
"SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. -  
MANDARINA CERTIFICADA CON  
GGN: 4050373074845"

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
REQ. TEMPERATURE OF: 0.00 C.

-----  
1456 BOXES 24340.000 KGS  
-----

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR ADMINISTRATION ONLY.

Page: 1 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

CALLAO PE  
01.08.20

as CARRIER

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CTC: Cristian Cerna - Alexandra  
Gonzales PH: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0LIM014235X	Booking No. 0LIM014235
---	---------------------------

**Consignee**  
DAYKA & HACKETT, LLC.  
42874 Road 64  
Reedley, CA 93654, USA  
Attention: Stephanie Guzman  
Phone: 559-648-2203  
Email: StephanieG@daykahackett.com

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9235531  
INTBL: LI014235 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 8)**  
J&K Fresh East  
A Division of 721 Logistics LLC  
399 Market Street, Suite 220  
Philadelphia, PA 19106  
USA  
Attention: Bill Fagan \*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

<b>Place of Receipt*</b> CALLAO, PERU	<b>Pre-carriage by*</b>
--	-------------------------

**Point and country of origin**  
**contract**

<b>Port of Loading</b> CALLAO, PERU	<b>Ocean Vessel</b> MAERSK VIRGINIA	<b>Voyage</b> 029N
--	--	-----------------------

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> PHILADELPHIA, PA
-----------------------------------	---

<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	<b>Place of Delivery*</b> PHILADELPHIA, PA
---	---

<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>
-----------------------	-------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Agreement No.(s) :LPEC0000419-00001

HS SWB 01-20

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>
------------------------	---------------------------	---

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
01.08.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.